課程詮釋：
中國語文課程第二語言學習架構

課程發展處中國語文教育組
2020年12月

施政報告 (2014)

提供「中國語文課程第二語言學習架構」及配套措施，其中包括增加**學校撥款**

- 鼓勵及支援非華語學生融入社會
- 適應本地教育體系
- 學好中文

教育局通告第8/2014號
改善非華語學生的中文學與教

教育局通告第8/2020號
加強支援非華語學生的中文學與教新撥款安排

中國語文課程第二語言學習架構

中國語文課程第二語言學習架構
聆聽能力學習成果（一至八階）

	中國語文課程學習進程架構	中國語文課程第二語言學習架構
理解語意 分析和綜合		NLL(1.1)1 能理解與個人、家庭、學校生活相關的詞語
		NLL(1.1)2 能大致理解小語段中的事情
		NLL(1.1)3 能聽出對話內容的要點
	一階 LL1.1 能理解話語中簡單的敘述和說明，感受話語所表達的感情	NLL(1.1)4 能理解簡單話語中敘述的事情或說明的事物 NLL(1.1)5 能聽出話語(短故事)的重點，從明顯的語氣中，感受說話者傳露的情緒
	二階 LL2.1 能理解話語中的主要信息，聽懂內容的大意	NLL(2.1)1 能理解話語中的主要信息，聽懂內容的大意，包括事情發生的原因、經過和結果 能感受說話者表露的感情 NLL(2.1)2 能理解話語內容，在提問引導下概括要點
	三階 LL3.1 能理解話語內容，概括要點	NLL(3.1)1 能理解話語內容，概括要點 NLL(3.1)2 能聽出故事的寓意或教訓

中國語文課程第二語言學習架構
說話能力學習成果（一至八階）

	中國語文課程學習進程架構	中國語文課程第二語言學習架構
確定目的、內容和表達方式	一階 LS1.1 能按表達需要確定說話的內容，運用適合的表達方式說話，內容大致完整	NLS(1.1)1 能大致說出與個人、家庭、學校生活相關的詞語 NLS(1.1)2 能大致說出與個人、家庭、學校生活相關的簡短語句 NLS(1.1)3 能就熟悉的主題，簡單敘述內容(如日常生活事件、故事或回答問題)
	二階 LS2.1 能按表達需要確定說話的內容，運用適合的表達方式說話，內容大致完整	NLS(2.1)1 能就熟悉的主題，簡單提述熟悉的事物，簡單說出自己的感受或想法 NLS(2.1)2 能講述故事，大致完整地表達自己的想法 能運用敘述方式交代事件
	三階 LS3.1 能因應情境和對象確定說話的內容，運用適合的表達方式說話，內容完整	NLS(3.1)1 能講述故事，簡單地表達出自己的意見 NLS(3.1)2 能講述故事，運用敘述、說明等方式討論，表達自己的意見
	四階 LS4.1 能因應情境和對象確定說話的內容，運用適合的表達方式說話，內容完整	NLS(4.1)1 能按主題，作簡單的口頭報告 NLS(4.1)2 能按主題作口頭報告，意思完整，能運用說明、描寫等方式說話

中國語文課程第二語言學習架構
閱讀能力學習成果（一至八階）

	中國語文課程學習進程架構	中國語文課程第二語言學習架構
認識文字 理解 分析和綜合 評價 探究和創新		NLR(1.1)1 能認讀學習和生活上的常用字詞
		NLR(1.1)2 能理解簡短句子的意思
		NLR(1.1)3 能理解短小段落的大意
	一階 LR1.1 能理解閱讀材料的內容大意	NLR(1.1)4 能理解閱讀材料的內容大意
	二階 LR2.1 能理解閱讀材料的內容，篇章能對內容提出簡單的看法	NLR(2.1)1 能理解閱讀材料的時地人關係 能對閱讀材料中的具體事件提出簡單的看法 NLR(2.1)2 能理解閱讀材料的內容 能對閱讀材料中人物的性格、行為提出簡單的看法 NLR(2.1)3 能簡單指出閱讀材料（如寓言故事）的寓意
	三階 LR3.1 能概括分析閱讀材料的內容 能簡單評價閱讀材料的內容	NLR(3.1)1 大致能概括段落的意思 能簡單評價人物角色的行為 NLR(3.1)2 能概括分析閱讀材料的內容要點

中國語文課程第二語言學習架構
寫作能力學習成果（一至八階）

	中國語文課程學習進程架構	中國語文課程第二語言學習架構
確定目的、內容和表達方式		NLW(1.1)1 大致能書寫與生活相關的常用字
		NLW(1.1)2 能正確書寫常用字
		NLW(1.1)3 大致能運用提供的字詞寫簡短句子（如填句、連句或看圖寫句）
	一階 LW1.1 能根據需要確定內容，內容大致完整	NLW(1.1)4 能就熟悉的事物寫句子，內容完整 NLW(1.1)5 能就熟悉的事物寫簡單段落，意思清楚
	二階 LW2.1 能根據需要確定內容，內容大致完整	NLW(2.1)1 能就熟悉的事物寫短短文章（如簡單記敘事件、或按圖意補完其作內容） NLW(2.1)2 能根據需要確定內容，內容大致完整（相記或事件相關，意思基本清楚）
	三階 LW3.1 能根據需要確定內容及主題，內容完整	NLW(3.1)1 作品內容環繞主題，意思完整 NLW(3.1)2 內容切合主題，敘述清楚
	四階 LW4.1 能根據需要確定內容及主題，內容完整	NLW(4.1)1 作品有明顯主旨，內容完整 NLW(4.1)2 作品有明顯主旨，內容輕為評論（如敘述時間或人物事，論說時提出意見及理由）

中國語文課程第二語言學習架構

- 幫助非華語學生解決學習中文作為第二語言的困難，以期協助他們打好基礎
- 根據中國語文課程的學習目標、學習重點及「學習進程架構」發展
- 並非另一個較淺易的課程
- 涵蓋閱讀、寫作、聆聽、說話範疇
- 採用分層遞進的方式，以八階「學習成果」描述學生自小一至中六課程的學習表現及進程

中國語文課程第二語言學習架構

閱讀能力 學習成果

中國語文課程學習進程架構				一階	二階			三階		四階	
認讀文字 理解 分析和綜合 評價 探究和創新				LR1.1 能理解閱讀材料的內容大意	LR2.1 能理解閱讀材料的內容、寓意 能對內容提出簡單的看法			LR3.1 能概略分析閱讀材料的內容 能簡單評價閱讀材料的內容		LR4.1 能概括閱讀材料的內容要點 能評價閱讀材料的內容	
第二語言學習架構	(一階)一	(一階)二	(一階)三	(一階)四	(二階)一	(二階)二	(二階)三	(三階)一	(三階)二	(四階)一	(四階)二
認讀文字 理解 分析和綜合 評價 探究和創新	NLR(1.1)1 能認讀學習和生活上的**常用字詞**	NLR(1.1)2 能理解**簡短句子**的意思	NLR(1.1)3 能理解**短小段落**的大意	NLR(1.1)4 能理解**閱讀材料**的內容大意	NLR(2.1)1 能理解閱讀材料的時地人關係 能對閱讀材料中的具體事件提出簡單的看法	NLR(2.1)2 能理解閱讀材料的內容 能對閱讀材料中人物的性格、行為提出簡單的看法	NLR(2.1)3 能簡單指出閱讀材料(如寓言故事)的寓意	NLR(3.1)1 大致能概括段落的意思 能簡單評價人物角色的行為	NLR(3.1)2 能概略分析閱讀材料的內容要點	NLR(4.1)1 能指出閱讀材料的主旨	NLR(4.1)2 能就主題，評價閱讀材料中的內容和人物角色的行為

小步子遞進

中國語文課程第二語言學習架構(修訂)

各學習範疇的學習成果修訂總數：

閱讀能力	寫作能力	聆聽能力	說話能力
4	16	5	0

學習成果更清晰和具體

教育局通函第25/2019號「中國語文課程第二語言學習架構」修訂

https://www.edb.gov.hk/attachment/tc/curriculum-development/kla/chi-edu/second-lang/NLF_brief_2019.pdf

中國語文課程第二語言學習架構(修訂)

閱讀能力（舉隅）

中國語文課程 學習進程架構	中國語文課程 第二語言學習架構	修訂說明
二階 LR2.1 能理解閱讀材料的內容、寓意 能對內容提出簡單的看法	…… **NLR(2.1)3** 能簡單指出閱讀材料（如寓言故事）的寓意	補充說明，使學習成果更具體。

中國語文課程第二語言學習架構(修訂)

聆聽能力（舉隅）

中國語文課程 學習進程架構	中國語文課程 第二語言學習架構	修訂說明
四階 **LL4.1** 能簡單分析 話語內容	NLL(4.1)1 能簡單分析說話者的情緒 NLL(4.1)2 能簡單分析話語內容（如說話者對人物或事情的看法）	把原有NLL4.1分拆成兩個「小步子」，學習步驟更清晰。 補充說明，使學習成果更具體。

中國語文課程第二語言學習架構
運用

運用評估工具評估非華語學生的中文學習表現，並參考「學習架構」訂定中國語文課堂的學習目標，調整教學策略。

參考「學習架構」不同層階的學習成果，為同一班內學習進度不同的非華語學生，調整學習內容和採用分層教學策略，以有效照顧學生的多樣性。

參考「學習架構」擬定評估目標及給予學生評估回饋，善用評估促進學習。

中國語文校內評估工具
（非華語學生適用）

中國語文校內評估工具（非華語學生適用）

Chinese Language Assessment Tool for Non-Chinese Speaking Students

第三學習階段

Key Stage 3

新系列

New Series

閱讀一 A

Reading 1A

此評估課業適用於第三學習階段的非華語學生。教師可因應學生的中文水平和學習需要，考慮學校本身的情況，斟酌選用。評分參考同時提供中國語文課程第二語言學習架構閱讀範疇的學習成果以供教師參考。

This assessment task is applicable to non-Chinese speaking students of Key Stage 3. Teachers may select and use the task according to the students' Chinese proficiency and learning needs, in consideration of the school's own situation. Relevant learning outcomes of Chinese Language Curriculum Second Language Learning Framework are listed in the marking scheme for teachers' reference.

中國語文校內評估工具（非華語學生適用）

Chinese Language Assessment Tool for Non-Chinese Speaking Students

第三學習階段

Key Stage 3

新系列

New Series

閱讀一 B

Reading 1B

此評估課業適用於第三學習階段的非華語學生。教師可因應學生的中文水平和學習需要，考慮學校本身的情況，斟酌選用。評分參考同時提供中國語文課程第二語言學習架構閱讀範疇的學習成果以供教師參考。

This assessment task is applicable to non-Chinese speaking students of Key Stage 3. Teachers may select and use the task according to the students' Chinese proficiency and learning needs, in consideration of the school's own situation. Relevant learning outcomes of Chinese Language Curriculum Second Language Learning Framework are listed in the marking scheme for teachers' reference.

中國語文校內評估工具（非華語學生適用）

Chinese Language Assessment Tool for Non-Chinese Speaking Students

第三學習階段

Key Stage 3

新系列

New Series

閱讀一 C

Reading 1C

此評估課業適用於第三學習階段的非華語學生。教師可因應學生的中文水平和學習需要，考慮學校本身的情況，斟酌選用。評分參考同時提供中國語文課程第二語言學習架構閱讀範疇的學習成果以供教師參考。

This assessment task is applicable to non-Chinese speaking students of Key Stage 3. Teachers may select and use the task according to the students' Chinese proficiency and learning needs, in consideration of the school's own situation. Relevant learning outcomes of Chinese Language Curriculum Second Language Learning Framework are listed in the marking scheme for teachers' reference.

中國語文校內評估工具(非華語學生適用)

新系列

	聆聽	說話	識字	閱讀	寫字	寫作
入門階段	一至二 (A,B)	一至二 (A,B)	一至二 (A,B)		一至二 (A,B)	
第一學習階段	一至二 (A,B,C)	一至二 (A,B,C)		一至二 (A,B,C)		一至二 (A,B,C)
第二學習階段	一至二 (A,B,C)	一至二 (A,B,C)		一至二 (A,B,C)		一至二 (A,B,C)
第三學習階段	一至二 (A,B,C)	一至二 (A,B,C)		一至二 (A,B,C)		一至二 (A,B,C)
第四學習階段	一 (A,B,C)	一至二 (A,B,C)		一 (A,B,C)		一 (A,B,C)

入門階段

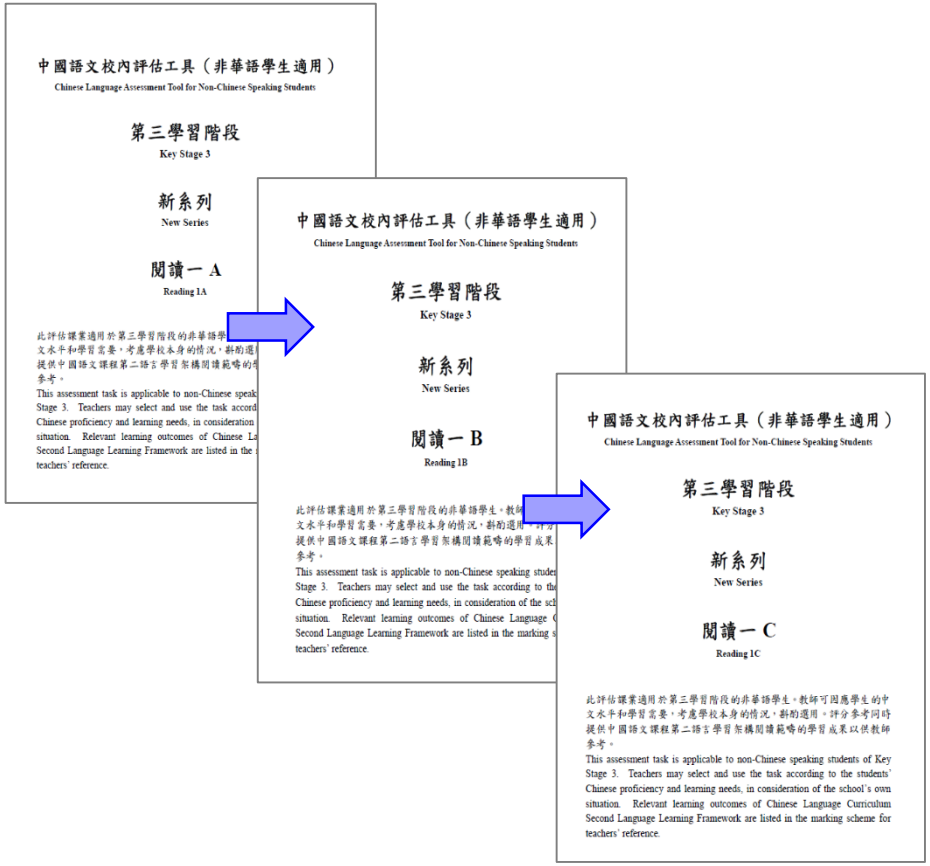
第一學習階段

第二學習階段

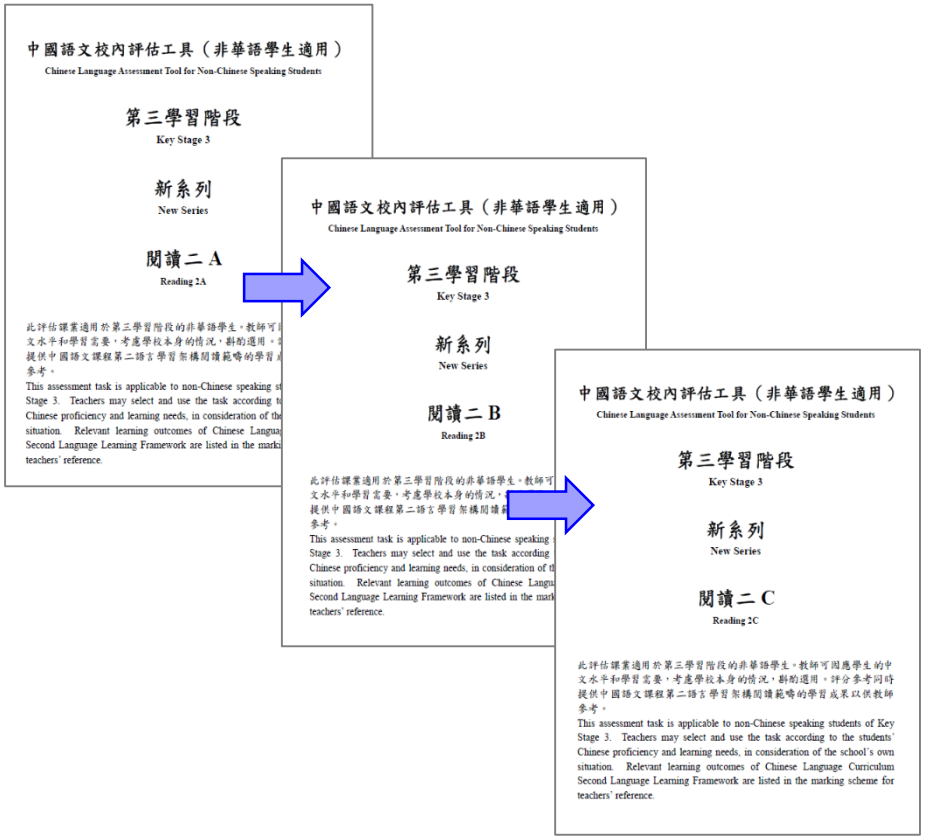
第三學習階段

第四學習階段

閱讀一 A, B, C



閱讀二 A, B, C



第二學習階段 聆聽二C

NLL(4.1)2 簡單分析話語內容（如說話者對人物或事情的看法）

1. 樂言從新聞報道中，得知甚麼訊息?

- ☐ A 在香港很少人喜歡遠足
- ☐ B 遠足是很危險的
- ☐ C 香港的遠足路線難度很高
- ☐ D 遠足求助的人士增加

2. 加文愛上遠足的原因是

- ☐ A 表哥是遠足高手
- ☐ B 她喜歡看大自然的風景
- ☐ C 香港有不同類型的遠足山徑
- ☐ D 遠足可以強身健體

5. 樂言打算通過甚麼途徑，了解遠足要注意的事情？

- ☐ A 參加幼童軍
- ☐ B 請教表姐
- ☐ C 請教蔡老師
- ☐ D 接觸大自然

NLL(4.1)1 簡單分析說話者的情緒

4. 樂言對於蔡老師鼓勵他參加遠足活動感到

- ☐ A 不耐煩
- ☐ B 無奈
- ☐ C 擔憂
- ☐ D 興奮

NNLL(3.2-4.2)2 能就話語內容提出意見

3. 你認為加文和表哥遠足前的準備充足嗎？為甚麼？

6. 你認為樂言應該參加幼童軍嗎？為甚麼？

學習成果參考

學習成果參考		題號
NLL(4.1)1	能簡單分析說話者的情緒	4
NLL(4.1)2	能簡單分析話語內容(如說話者對人物或事情的看法)	1,2,5
NLL(3.2-4.2)2	能就話語內容提出意見	3,6

診斷學生學習需要

學期初

學校一

測試學生能力水平

學期中

學校二

了解學生學習困難
檢視學生學習進度

學期初/學期終

學校三

檢視學生學習進度

靈活選用評估工具

舉隅

根據主題

根據學生水平

根據學習點

多元出路

香港中學文憑
中國語文科

香港中學文憑
應用學習中文
(非華語學生適用)科目

IGCSE
國際普通中學教育文憑考試

GCSE
綜合中等教育證書

GCE
普通教育文憑考試

職業中文計劃

就業

https://www.edb.gov.hk/tc/student-parents/ncs-students/about-ncs-students/index.html

應用學習中文(非華語學生適用)

香港特別行政區政府
教育局

字型大小

最新消息 | 有關教育局 | 新聞公報 | 教育制度及政策 | 課程發展 | 學生及家長相關 | 教師相關 | 學校行政及管理 | 公共及行政相關 | 公開資料 | 聯絡我們

主頁 > 課程發展 > 跨學科科目 / 範疇 > 應用學習 > 應用學習中文

應用學習中文（非華語學生適用）

課程資料

應用學習中文（非華語學生適用）（下稱「應用學習中文」）由2014/15學年開始實施，旨在提供模擬的應用學習情境幫助非華語學生奠定職場應用中文的基礎，以及獲取另一中文資歷，為升學及就業作好準備。在語言學習過程中，學生綜合運用聽說讀寫的能力，透過不同情境學習語文。一般而言，非華語學生只修讀及報考香港中學文憑考試甲類科目的中國語文科或乙類科目的應用學習中文其中1科。

政府致力鼓勵及支援非華語學生盡早融入社會，包括幫助他們盡早適應本地教育體系和學好中文，有錄取非華語學生的學校應就他們的語文能力、興趣和志向，考慮是否於中四級提供應用學習中文課程。

應用學習 - 課程文件

應用學習 - 質素保證及銜接出路

應用學習中文 - 課程資料

- 2021-23 年度
- 2020-22 年度
- 2019-21 年度

https://www.edb.gov.hk/tc/curriculum-development/cross-kla-studies/applied-learning/applied-learning-chinese/index.html

課程配套資料

學與教
資源

學生自學
資源

學生
活動

其他
資源

課程配套資料

學與教
資源

學生自學
資源

學生
活動

其他
資源

學與教資源

中國語文課程第二語言學習架構專頁

本專頁簡介

政府致力鼓勵及支持非華語學生盡早融入社會，包括幫助他們適應本地教育體系和學好中文。由2014/15學年開始，教育局會進一步照顧非華語學生學習中文，為學校提供「中國語文課程第二語言學習架構」。在學習過程中，學生的背景和稟賦各異，他們的期望、需要和志趣都不盡相同，「中國語文課程第二語言學習架構」將有助教師掌握個別非華語學生的中文學習進程，以協助他們選擇發展方向，銜接多元出路。

請按需要進入下列資源導覽頁:

(1)校長、副校長及學校管理人員

(2) 課程統籌主任及中國語文科主任

(3) 中國語文科教師

同工亦可從資源一覽頁直接下載相關文

資源一覽

返回中國語文課程第二語言學習架構主

中國語文課程第二語言學習架構專頁

資源一覽

憑密碼進入學與教資源網站

課程文件

《中國語文課程補充指引（非華語學生）》 《中國語文課程補充指引（非華語學生）》附錄

中國語文課程補充指引（非華語學生）》英文版 《中國語文課程補充指引（非華語學生）》附錄英文版

《中國語文課程補充指引（非華語學生）》提要 中文 英文 烏爾都文 尼泊爾文 他加祿文 印地文 泰文 越南文

中國語文課程第二語言學習架構（2019年1月修訂）

簡介及修訂說明 PDF

學習成果 聆聽 PDF 說話 PDF 閱讀 PDF 寫作 PDF

示例（教師版）

教育局通告第8/2014「改善非華語學生的中文學與教」

https://www.edb.gov.hk/tc/curriculum-development/kla/chi-edu/second-lang/resource.html

課程文件　第二語言學習架構　學與教材料

學與教資源

中國語文課程第二語言學習架構專頁

資源一覽

憑密碼進入學與教資源網站

課程文件

《中國語文課程補充指引（非華語學生）》 《中國語文課程補充指引（非華語學生）》附錄

中國語文課程補充指引（非華語學生）》英文版 《中國語文課程補充指引（非華語學生）》附錄英文版

《中國語文課程補充指引（非華語學生）》提要 中文 英文 烏爾都文 尼泊爾文 他加祿文 印地文 泰文 越南文

中國語文課程第二語言學習架構（2019年1月

簡介及修訂說明 PDF

學習成果 聆聽 PDF 說話 PDF 閱讀 PDF

示例（教師版）

教育局通告第8/2014「改善非華語學生的中文學與

學與教資源

中國語文課程第二語言學習架構專頁

資源一覽

憑密碼進入學與教資源網站

課程文件

《中國語文課程補充指引（非華語學生）》 《中國語文課程補充指引（非華語學生）》附錄

中國語文課程補充指引（非華語學生）》英文版 《中國語文課程補充指引（非華語學生）》附錄英文版

《中國語文課程補充指引（非華語學生）》提要 中文 英文 烏爾都文 尼泊爾文 他加祿文 印地文 泰文 越南文

中國語文課程第二語言學習架構（2019年1月修訂）
簡介及修訂說明 PDF

學習成果 聆聽 PDF 說話 PDF 閱讀 PDF 寫作 PDF

示例（教師版）

教育局通告第8/2014「改善非華語學生的中文學與教」

https://www.edb.gov.hk/tc/curriculum-development/kla/chi-edu/second-lang/resource.html

中國語文課程第二語言學習架構專頁

學與教資源

中國語文課程第二語言學習架構專頁

資源一覽

憑密碼進入學與教資源網站

課程文件

《中國語文課程補充指引（非華語學生）》《中國

中國語文課程補充指引（非華語學生）》英文版

《中國語文課程補充指引（非華語學生）》提要

中國語文課程第二語言學習架構（2019年1月修訂）

簡介及修訂說明 PDF

學習成果　聆聽 PDF　說話 PDF　閱讀 PDF

示例（教師版）

教育局通告第8/2014「改善非華語學生的中文學與

中國語文教育學習領域學與教資源

如要下載學與教資源，請輸入以下資料：

學校戶口：

學校密碼：

送出　重設

如遺失登入密碼，請按此下載重發密碼表格，填妥後傳真至課程發展處行政組。

https://cd.edb.gov.hk/chi/resource/index.htm

學與教資源

中國語文課程第二語言學習架構學與教資源

中國語文課程第二語言學習架構(2019年1月修訂)

- 中國語文第二語言學習套（附適用層階）
- 中國語文校內評估工具
- 評估課業示例
- 教學單元
- 節日教學套
- 圖畫書/童書教學
- 寫作教學
- 情境學習

簡介及修訂說明

學習成果	聆聽	說話	閱讀	寫作
示例(教師版)	聆聽	說話	閱讀	寫作

學與教資源

中國語文第二語言學習套（附適用層階）

小學

中學

小學

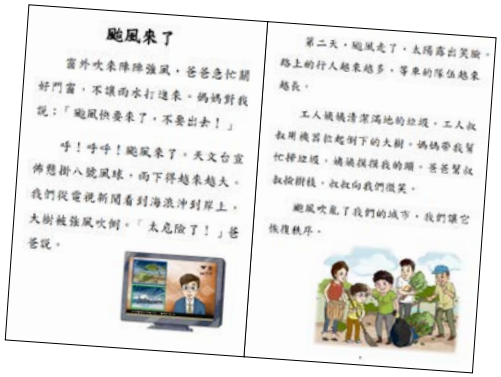
中國語文學習套（自2017年8月）

李陞大坑學校中國語文

- 簡介
- 大綱
- 教材
  - 紅 一　一階前至一階（NL1）
  - 紅 二　一階前至一階（NL1）
  - 紅 三　一階前至一階（NL1）
  - 橙 一　一階至二階（NL1－NL2）
  - 橙 二　一階至二階（NL1－NL2）
  - 橙 三　一階至二階（NL1－NL2）
  - 橙 四　一階至二階（NL1－NL2）
  - 黃 一　二階（NL2）
  - 黃 二　二階（NL2）
  - 黃 三　二階（NL2）
  - 黃 四　二階（NL2）

小學非華語學生適用教材

學與教資源



學與教資源

中國語文課程第二語言學習架構學與教資源

中國語文課程第二語言學習架構(2019年1月修訂)

簡介及修訂說明

學習成果 聆聽 說話 閱讀 寫作

示例(教師版) 聆聽 說話 閱讀 寫作

- 中國語文第二語言學習套（附適用層階）
- 中國語文校內評估工具
- 評估課業示例
- 教學單元
- 節日教學套
- 圖畫書/童書教學
- 情境學習
- 寫作教學
- 教師專業發展自學課程資源

學與教資源

情境學習系列

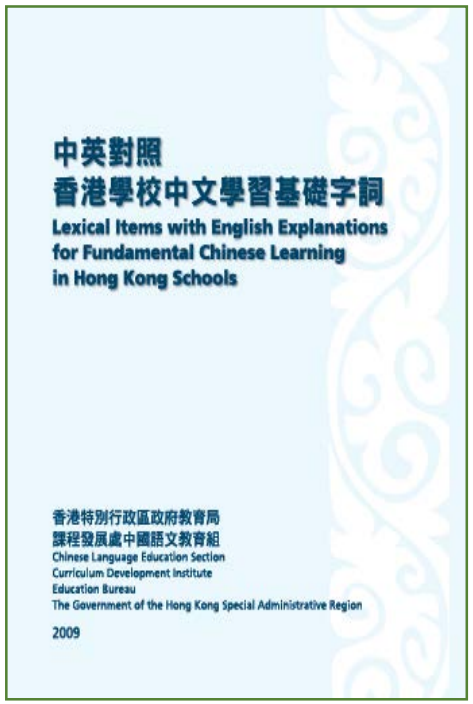
- 社交與書信
  透過不同情境，掌握基本社交用語、語氣及態度，提高口頭和書面表達能力，做到達意得體。

- 求職文書、履歷表
  透過求職情境，掌握與求職、工作有關的詞彙及自我介紹的方法。

邀請與感謝

學與教資源

- 致知達德：小學中華傳統美德語文學習軟件
- 中英對照香港學校中文學習基礎字詞



https://www.edbchinese.hk/trad/　https://www.edbchinese.hk/lexlist/

課程配套資料

學與教
資源

學生自學
資源

學生
活動

其他
資源

學生自學資源

中國語文課程第二語言學習架構專頁

資源一覽

憑密碼進入學與教資源網站

課程文件

《中國語文課程補充指引（非華語學生）》

中國語文課程補充指引（非華語學生）》英

非華語學生中文學與教材料（第二至三階
展）

中國語文第二語言學習套系列(附適用層階

中文作為第二語言的學與教

學校課程規劃及經驗分享

培訓課程教學資源

非華語學生中文寫作及才藝比賽
(Chinese Writing and Talent Competi

支援非華語學生學習中文系列(影片)
The Series of Supporting Non-Chinese Speaking Students in Learning Chinese (Video)

非華語學生自學資源
Self-learning Resources for NCS Students

非華語學生自學資源

識字和寫字（前言 PDF）

「日」	上冊	下冊
「水」	上冊	下冊
「艹」	上冊	下冊
「木」	上冊	下冊
「心」	上冊	下冊
「人」	上冊	下冊
「手」	上冊	下冊
「口」	上冊	下冊

故事書 —— 開心聽、用心讀

《我們一家的快樂新年》
《我有一雙手》
《小牛在哪裏》
《我們一起上學去》
《可愛的動物》
《我愛大自然》
《看時間》
《做個好學生》
《春天來了》
《快樂的一天》
《我喜歡的食物》
《我有甚麼？》
《我的身體》
《姐姐在哪裏？》
《老師在哪裏？》
《大家都很忙》
《美麗的大自然》
《大自然，早安！》
《文具》
《生日會》
《買水果》

名言名句 PDF

學生作品

2018/19 非華語學生中文寫作及才藝比賽（寫作） PDF
2018/19 非華語學生中文寫作及才藝比賽（說故事） 短片 1 短片 2
2018/19 非華語學生中文寫作及才藝比賽（朗誦） 短片

教育多媒體

情境學習——邀請與感謝
情境學習——調查問卷與口頭訪問
異口同聲系列(一) 紅紅的生日會(量詞、實用文)
異口同聲系列(二) 親親大自然(部首、比喻法)
異口同聲系列(三) 運動場上展英姿(部首、語氣)
農曆新年
中秋節
端午節

參考網址

香港小學學習字詞表
https://www.edbchinese.hk/lexlist_ch/

中英對照香港學校中文學習基礎字詞
https://www.edbchinese.hk/lexlist_en/

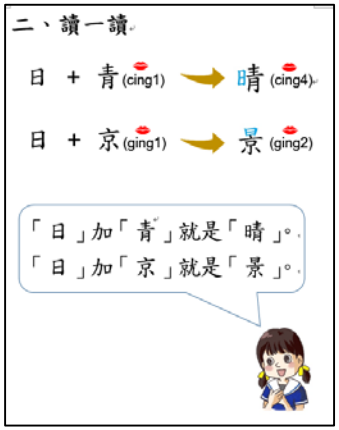
致知達德：小學中華傳統美德語文學習軟件
https://www.edbchinese.hk/trad/

學生自學資源

非華語學生自學資源

識字和寫字（前言 PDF）

「日」	上冊	下冊
「水」	上冊	下冊
「艹」	上冊	下冊
「木」	上冊	下冊
「心」	上冊	下冊
「人」	上冊	下冊
「手」	上冊	下冊
「口」	上冊	下冊



https://www.edb.gov.hk/tc/curriculum-development/kla/chi-edu/second-lang/student.html

學生自學資源

故事書 —— 開心聽、用心讀

- 《我們一家的快樂新年》
- 《我有一雙手》
- 《小牛在哪裏》
- 《我們一起上學去》
- 《可愛的動物》
- 《我愛大自然》
- 《看時間》
- 《做個好學生》
- 《春天來了》
- 《快樂的一天》
- 《我喜歡的食物》
- 《我有甚麼？》
- 《我的身體》
- 《姐姐在哪裏？》
- 《老師在哪裏？》
- 《大家都很忙》
- 《美麗的大自然》
- 《大自然，早安！》
- 《文具》
- 《生日會》
- 《買水果》

學生自學資源

學生作品

2018/19 非華語學生中文寫作及才藝比賽（寫作） PDF

2018/19 非華語學生中文寫作及才藝比賽（說故事）短片 1 短片 2

2018/19 非華語學生中文寫作及才藝比賽（朗誦）短片

學生自學資源

教育多媒體

情境學習——邀請與感謝

情境學習——調查問卷與口頭訪問

異口同聲系列(一) 紅紅的生日會(量詞、實用文)

異口同聲系列(二) 親親大自然(部首、比喻法)

異口同聲系列(三) 運動場上展英姿(部首、語氣)

農曆新年

中秋節

端午節

課程配套資料

學與教
資源

學生自學
資源

學生
活動

其他
資源

2018/19
非華語學生中文寫作及才藝比賽

學生活動

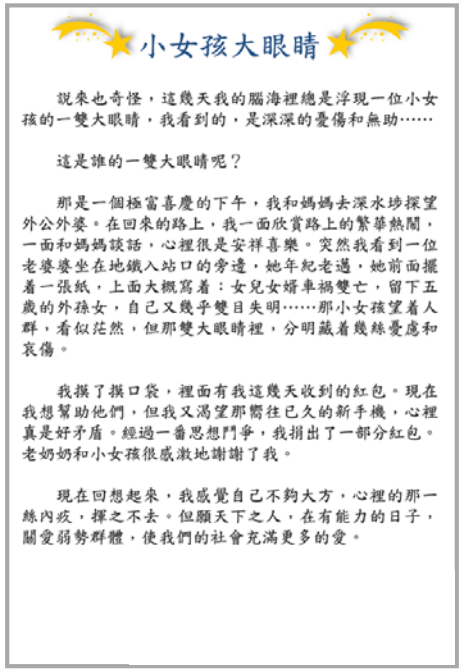
說故事
（小學組）

朗誦
（中學組）

https://www.edb.gov.hk/tc/curriculum-development/kla/chi-edu/second-lang/activities.html

寫作比賽

學生活動



小女孩大眼睛

說來也奇怪，這幾天我的腦海裡總是浮現一位小女孩的一雙大眼睛，我看到的，是深深的憂傷和無助……

這是誰的一雙大眼睛呢？

那是一個極富喜慶的下午，我和媽媽去深水埗探望外公外婆。在回來的路上，我一面欣賞路上的繁華熱鬧，一面和媽媽談話，心裡很是安祥喜樂。突然我看到一位老婆婆坐在地鐵入站口的旁邊，她年紀老邁，她前面擺着一張紙，上面大概寫着：女兒女婿車禍雙亡，留下五歲的外孫女，自己又幾乎雙目失明……那小女孩望着人群，看似茫然，但那雙大眼睛裡，分明藏着幾絲憂慮和哀傷。

我撰了撰口袋，裡面有我這幾天收到的紅包。現在我想幫助他們，但我又渴望那嚮往已久的新手機，心裡真是好矛盾。經過一番思想鬥爭，我捐出了一部分紅包。老奶奶和小女孩很感激地謝謝了我。

現在回想起來，我感覺自己不夠大方，心裡的那一絲內疚，揮之不去。但願天下之人，在有能力的日子，關愛弱勢群體，使我們的社會充滿更多的愛。

2019/20
非華語學生寫作及才藝比賽

學生活動

對象：小學一年級至六年級非華語學生

項目：說故事

- 參賽者選一則故事，亦可自創故事或分享個人經歷，限時三分鐘

對象： 中學一年級至六年級非華語學生

項目： 詩詞朗誦

- 《木蘭詩》（節錄）佚名
- 《將進酒》（節錄）李白
- 《雨巷》（節錄）戴望舒
- 《定風波》蘇軾
  《醜奴兒・書博山道中壁》辛棄疾

2020/21 非華語學生中文寫作及才藝比賽

學生活動

對象： 非華語學生

項目：1.寫作　　2.說話

參賽者可就其中一則常用的名言名句分享經驗和感受。

（一）世上無難事，只怕有心人。

（二）勿以善小而不為，勿以惡小而為之。

（三）人誰無過，過而能改，善莫大焉。

（四）己所不欲，勿施於人。

（五）敏而好學，不恥下問。

（六）天生我才必有用

（七）千里之行，始於足下。

（八）溫故知新

（九）同舟共濟

（十）知足常樂

（十一）近朱者赤，近墨者黑。

（十二）三思而後行

獎項： 每個組別設冠軍、亞軍、季軍和優異獎

參賽辦法：
- 每所學校最多可遞交 合共三十份參賽作品
- 填妥表格，上載參賽影片，將連結與表格透過電郵遞交或將影片燒錄到光碟，親身/郵寄遞交

截止日期： 2021年2月26日（星期五）

詳情請瀏覽教育局通函第164/2020號

課程配套資料

學與教
資源

學生自學
資源

學生
活動

其他
資源

支援非華語學生學習中文系列(影片)

宣傳短片

1. 解說「中國語文課程第二語言學習架構」的迷思(一)
2. 解說「中國語文課程第二語言學習架構」的迷思(二)
3. 學習語文無捷徑
4. 家校協作，提升效能
5. 單一教材不可行
6. 學好中文好重要
7. 協助非華語學生提升語文能力
8. 善用資源，支援學習

已上載

1. 教育局YouTube Channel
2. 中國語文課程第二語言學習架構專頁
3. 家長智Net
4. 香港教育城

播放地點：

1. 民政諮詢中心
2. 少數族裔人士支援服務中心

https://www.edb.gov.hk/tc/curriculum-development/kla/chi-edu/second-lang/video.html

教師專業發展課程

- **課程詮釋**：中國語文課程第二語言學習架構
- **學習評估**：有效運用中國語文校內評估工具
  促進非華語學生學習中國語文

中國語文課程第二語言學習架構的學與教：

- 評估及單元規劃
- 第二語言學習的理念和學與教策略
- 閱讀與寫作
- 字詞與語法學習
- 語文教學與文化共融
- 學與教資源的運用

課程編號	CDI020210645
課程名稱	中國語文課程第二語言學習架構的學與教：學與教資源的運用（網上自學課程）（新辦）(2020年11月)
主辦科別	課程發展處
首次發佈日期	2020/10/19 18:02
最新發佈日期	2020/11/17 10:06
最早辦活動的場次	

場次(編號)	舉行日期	場次日數	地點	講者	參加人數上限
AA	2020/11/02 (星期一) - 2021/01/04 (星期一)	0.5	網上自學課程	課程發展主任	500

場次(編號)	截止日期		備註
	申請人	推薦/審批主管	
AA	2020/12/04	2020/12/07	

參加對象	小學及中學中國語文科統籌主任、科主任及教師（尤其適合新任教非華語學生的中國語文科教師）
背景	由2014/15學年開始，教育局進一步照顧非華語學生學習「中文作為第二語言」的需要，為學校提供「中國語文課程第二語言學習架構」。學習架構列載不同學習層級的預期學習表現，教師可按此釐定備序銜接的學習目標和課程，幫助非華語學生以小步子的方式朝目標進展，提高學習效能，邁向多元出路。同時，教育局會提供配套資源及教師專業發展活動，幫助教師運用學習架構和校內評估工具以調適中文課程。
活動目標	透過網上自學課程，讓教師掌握與中國語文課程第二語言學習架構相關的學與教資源，提升教授非華語學生的專業能力。
活動詳情	這是新辦的課程，主要內容包括： 主題（一）：中國語文課程第二語言學習架構、中國語文校內評估工具簡介（2小時） 主題（二）：學與教資源的運用——以小學中國語文教材為例（2小時）
講授語言	粵語
教師專業階梯下的持續專業發展要求	持續專業發展要求： • 符合優化在職教師培訓要求 (範疇二：本地、國家及國際教育議題)
持續專業發展(老師適用)	持續專業發展模式: 有系統的學習 持續專業發展時數: 4.0 小時 持續專業發展範疇: I. 教與學
活動內容	科目知識及教學法/學與教(與工作有關)
完成課程所需的出席率	100 % 培訓資料將於成功完成課程後在教師電子化服務入門網站 (只適用電子化服務入門網站教師戶口持有者) 的個人資料概覽上顯示
報名	報名方式: 網上報名 每所學校/每個組別可提名的人數: 3 須要學校填寫提名次序: 是 申請者最多可選擇的場數: 1 先到先得: 是
評價	紙上評估

教師專業發展課程

「中文作為第二語言的學與教」

專題文章、常見的學習難點

中文作為第二語言的學與教

專題文章

《中文作為第二語言的教學策略》 PDF
《第二語言教學》 PDF
《語言學習的特點》 PDF
《現代中文的語言特點》 PDF
《漢字的部首和部件》 PDF

專題參考書籍

《飛越困難，一起成功：教授非華語學生中文的良方》(香港大學教育學院，林偉業、張慧明、許守仁)
《從無助到互助：教授非華語小學生中文教師手冊》(香港大學教育學院，張慧明、林偉業)

常見的學習難點

綜合本港和其他地區非華語學生學習中文的經驗，中文作為第二語言學習，主要有以下較常見的難點：

漢字字形

學習拼音文字可以從字母入手，並以字母作拼音基礎。學習漢字則不同，非華語學生一般缺乏漢字筆畫、筆順、部件等概念，容易把一個個漢字看成一幅一幅的圖畫。有些漢字的印刷體和手寫體不盡相同，要仔細辨認才能區分。

適用的學與教策略舉隅

建立漢字部件概念 DOC　音義結合 DOC　部首和部件 DOC

https://www.edb.gov.hk/tc/curriculum-development/kla/chi-edu/second-lang/l-t.html